

Guido Cavalcanti, *Poems*, 2: "Avete 'n vo' li fior' e la verdura" ("You have, in you, the leaves and flowers") -

- Esercizio 2 (Exercise 2): Rileggi e rifletti sul significato della poesia (= Read again and think about the poem's meaning)
During the exercise, try to memorize the new Italian vocabulary (see the list of the Exercise 1). You can answer in English.

<p><i>I stanza (quartina)*</i></p> <p>You have, in you, the leaves and flowers All that shines and all that's sweet to see: Greater than the sun your face in splendour, Who sees you not can never worthy be.</p>	<p>a) sottolinea nel testo le parole che descrivono la donna (underline the words in the text that describe the woman)</p> <p>b) descrivi come il poeta vede la donna amata (describe how the poet sees the woman he loves)</p> <p>.....</p> <p>c) cosa accade a chi vede questa donna? (what does it happen to the people who see her?)</p> <p>.....</p>
<p><i>II stanza (quartina)</i></p> <p>In this world there is no creature So pleasing or so full of beauty: And he is led, who holds love in terror, By your face, to desire such inwardly.</p>	<p>d) sottolinea nel testo le parole che descrivono la donna (underline the words in the text that describe the woman)</p> <p>e) descrivi come il poeta vede la donna amata (describe how the poet sees the woman he loves)</p> <p>.....</p> <p>f) se un uomo ha paura dell'amore, cosa gli accade quando vede questa donna? (If a man is afraid of love, what does it happen when he see this woman?)</p> <p>.....</p>
<p><i>III - IV stanza (= I - II terzina)</i></p> <p>Each woman who is with you pleases me, Through the love you show towards her: And I pray to her, of her courtesy,</p> <p>She who can do so best does you most honour. And shows great care for your sovereignty, For you are queen of all those who are there.</p>	<p>g) perché il poeta apprezza le donne che sono con la sua amata? (why does the poet appreciate the women with her?)</p> <p>h) Che cosa chiede il poeta a queste donne? (What does the poet ask to these women?)</p>
<p><i>This poem is a sonnet (14 verses: 2 quatrains and 2 tercets)</i></p> <p>* <i>Quartina</i> = stanza of 4 verses, quatrain ** <i>Terzina</i> = stanza of 3 verses,</p>	<p>i) Cosa pensi di questa poesia? (What do you think about this poem?) Ti piace o non ti piace? (Do you like it or dislike it?) Perché? (Why?)</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

